

Bilanz per 31. Dezember 2009

vor Gewinnverwendung

	Details im Anhang	31.12.2009 in 1'000 CHF	31.12.2008 in 1'000 CHF	Veränderung in 1'000 CHF	Veränderung in %
Aktiven					
Flüssige Mittel		652'995	376'564	276'431	73,4
Forderungen aus Geldmarktpapieren		600'111	2'175'987	-1'575'876	-72,4
Forderungen gegenüber Banken		293'420	475'735	-182'315	-38,3
Forderungen gegenüber Kunden		1'329'342	1'192'872	136'470	11,4
Hypothekarforderungen	3.6	14'086'838	13'189'806	897'032	6,8
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	3.6	82'429	59'176	23'253	39,3
Finanzanlagen	3.6	1'024'569	703'163	321'406	45,7
Beteiligungen		70'921	70'111	810	1,2
Sachanlagen		97'266	88'366	8'900	10,1
Rechnungsabgrenzungen		17'007	19'228	-2'221	-11,6
Sonstige Aktiven	3.5	198'093	237'396	-39'303	-16,6
Total Aktiven		18'452'991	18'588'404	-135'413	-0,7
Total nachrangige Forderungen		15'425	15'482	-57	-0,4
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten		44'977	61'348	-16'371	-26,7
Forderungen gegenüber dem Kanton Aargau		4'000	4'000	0	0,0
Passiven					
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren		152	92	60	65,2
Verpflichtungen gegenüber Banken		2'142'846	2'384'458	-241'612	-10,1
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform		7'608'865	6'488'139	1'120'726	17,3
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden		4'038'222	4'562'059	-523'837	-11,5
Kassenobligationen		578'761	812'524	-233'763	-28,8
Anleihen und Pfandbriefdarlehen		1'884'000	2'200'000	-316'000	-14,4
Rechnungsabgrenzungen		148'009	137'284	10'725	7,8
Sonstige Passiven	3.5	316'367	340'742	-24'375	-7,2
Wertberichtigungen und Rückstellungen	3.9	218'958	194'153	24'805	12,8
Reserven für allgemeine Bankrisiken	3.9	844'256	820'958	23'298	2,8
Gesellschaftskapital	3.10	200'000	200'000	0	0,0
Allgemeine gesetzliche Reserve		386'480	366'480	20'000	5,5
Gewinnvortrag		440	409	31	7,6
Jahresgewinn		85'635	81'106	4'529	5,6
Total Passiven		18'452'991	18'588'404	-135'413	-0,7
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten		241'731	208'154	33'577	16,1
Verpflichtungen gegenüber dem Kanton Aargau		34'358	28'687	5'671	19,8
Ausserbilanzgeschäfte					
Eventualverpflichtungen		223'857	249'331	-25'474	-10,2
Unwiderrufliche Zusagen		311'662	333'036	-21'374	-6,4
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen		24'602	24'602	0	0,0
Verpflichtungskredite		723	368	355	96,5
Derivative Finanzinstrumente					
Kontraktvolumen		7'576'340	8'195'292	-618'952	-7,6
Positive Wiederbeschaffungswerte		188'277	227'054	-38'777	-17,1
Negative Wiederbeschaffungswerte		202'296	200'533	1'763	0,9
Treuhandgeschäfte	4.4	10'171	43'856	-33'685	-76,8

Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2009

	Details im Anhang	31.12.2009 in 1'000 CHF	31.12.2008 in 1'000 CHF	Veränderung in 1'000 CHF	Veränderung in %
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft					
Erfolg aus dem Zinsengeschäft					
Zins- und Diskontertrag	5.1	255'984	249'278	6'706	2,7
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen		470'920	534'425	-63'505	-11,9
Zinsaufwand		19'914	16'421	3'493	21,3
		-234'850	-301'568	66'718	-22,1
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft					
Kommissionsertrag Kreditgeschäft		63'260	64'243	-983	-1,5
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft		4'974	3'693	1'281	34,7
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft		50'200	54'932	-4'732	-8,6
Kommissionsaufwand		14'657	12'826	1'831	14,3
		-6'571	-7'208	637	-8,8
Erfolg aus dem Handelsgeschäft					
	5.2	29'363	29'381	-18	-0,1
Übriger ordentlicher Erfolg					
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen		14'481	8'820	5'661	64,2
Beteiligungsertrag		237	427	-190	-44,5
Liegenschaftenerfolg		6'212	7'354	-1'142	-15,5
Anderer ordentlicher Ertrag		2'778	3'104	-326	-10,5
Anderer ordentlicher Aufwand		5'706	3'505	2'201	62,8
		-452	-5'570	5'118	-91,9
Betriebsertrag		363'088	351'722	11'366	3,2
Geschäftsaufwand¹⁾					
Personalaufwand ¹⁾		-192'977	-167'523	-25'454	15,2
Sachaufwand ¹⁾		-99'452	-95'815	-3'637	3,8
		-93'525	-71'708	-21'817	30,4
Bruttogewinn¹⁾		170'111	184'199	-14'088	-7,6
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen ¹⁾		-13'448	-10'472	-2'976	28,4
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	3.9, 5.5	-36'002	-46'867	10'865	-23,2
Betriebsergebnis¹⁾		120'661	126'860	-6'199	-4,9
Abgeltung Staatsgarantie		-7'129	-6'800	-329	4,8
Zwischenergebnis¹⁾		113'532	120'060	-6'528	-5,4
Ausserordentlicher Ertrag ¹⁾	5.5	31'483	8'814	22'669	257,2
Ausserordentlicher Aufwand	5.5	-52'200	-40'500	-11'700	28,9
Steuern		-7'180	-7'268	88	-1,2
Jahresgewinn		85'635	81'106	4'529	5,6
Gewinnverwendung					
Jahresgewinn		85'635	81'106	4'529	5,6
Gewinnvortrag		440	409	31	7,6
Bilanzgewinn		86'075	81'515	4'560	5,6
Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve		20'000	20'000	0	0,0
Verzinsung des Dotationskapitals		5'673	6'075	-402	-6,6
Gewinnablieferung an den Kanton		60'000	55'000	5'000	9,1
Gewinnvortrag		402	440	-38	-8,6

¹⁾ Die Erfolgsrechnung ist durch die IT-Migrationskosten beeinflusst. Beim Geschäftsjahr im Überblick auf Seite 6 werden die Positionen ohne die IT-Migration ausgewiesen.